

**GETRAG**

198235

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str., 74632 Neuenstein

Getrag S.P.A.
B/WLP-Tecnologo di Processo –
Nicola Sinibaldi
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA)
Italien

Datum: 01.03.2018
Abteilung: N/MLS2
Beleg: Manuelle Versandfreigabe

:
Versandart: Sped. Schweitzer
Versand-Nr.: 908288

Kontakt: MAP4/ J. Steiner

Absender:
GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann- Hagenmeyer- Straße
74632 Neuenstein

LIEFERSCHEIN 010318

Menge	Bezeichnung	Verpackungsart	Gewicht kg
12	251.6.0442.35 Antriebswelle 1 Teilbearbeitet incl. O- Schleifen Finierversuch	1 x EWP	42,-
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 05 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

RITIRATO DAL SIG. SINIBALDI

07.03.2018

hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre : Numéro ONU, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises cog classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR C.

Bestell Nr. 10514.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001711 vom 01.03.2018



18-001711

Ludwigsburg, 01.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GETRAG GETR.U.ZAHNRAD.GMBH & CIE HERMANN-HAGENMEYER-STR.1 74632 NEUENSTEIN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu NEUENSTEIN Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	010318	1	EP	Getriebetelle	42	
Summe: Total		1,00 EP		42,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNHAGEN & CO. S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 05 MAR 2018				
20 GETRAG D-74632 NEUENSTEIN Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:

DATA	05/03/2018 14:35	TRASPORTATORE	SCHURER 152802
TARGA		AUTISTA	
NR COLLI VIAGGIO	73 69	DOC. IDENTITA'	

Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:

COLLI RICONTRATI	69
------------------	----

GROSS + COPARCO + PARKER
SENSATA + JOPP + KENDRION
SCAEFFER FRANCE - NOERBGER -
GERAG B.V.

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia

OPERATORE	MATEO OLIVIERA	FIRMA	
-----------	----------------	-------	--

Ritoli, Lorena

Da: Sinibaldi, Nicola
Inviato: mercoledì 7 marzo 2018 08:35
A: Ruggiero, Domenico
Cc: Ruggiero, Davide; Ruggiero, Floriana; Ritoli, Lorena; Mongelli, Lucia; Di-Lernia, Tommaso
Oggetto: R: 2516044235

Buongiorno Sig. Ruggero,
Non ho più ricevuto feedback, essendo materiale che non può essere miscelato al nostro di normale produzione, le chiedo la cortesia di contattarmi o farmi contattare al più presto o mi comunichi il suo numero e la contatto io.
In attesa colgo l'occasione per salutare

Da: Sinibaldi, Nicola
Inviato: martedì 6 marzo 2018 08:02
A: Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>
Cc: Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Ritoli, Lorena <Lorena.Ritoli@partner.magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Di-Lernia, Tommaso <Tommaso.Di-Lernia@magna.com>
Oggetto: R: 2516044235

Buongiorno,
Potrebbe consegnarli alla mia attenzione, magari facendomi contattare di persona all'interno 2343 appena disponibili in azienda.
Grazie

Da: Ruggiero, Domenico
Inviato: lunedì 5 marzo 2018 18:09
A: Sinibaldi, Nicola <Nicola.Sinibaldi@magna.com>
Cc: Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Ritoli, Lorena <Lorena.Ritoli@partner.magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Di-Lernia, Tommaso <Tommaso.Di-Lernia@magna.com>
Oggetto: 2516044235

Buonasera sig.Sinibaldi,
no arrivati da Neuenstein 12 pezzi del codice in oggetto, alla sua attenzione, ci da istruzioni in merito?

Grazie

Domenico Ruggiero